



CHIESA ORTODOSSA RUSSA

Dipartimento per le relazioni esterne del Patriarcato di Mosca

Si è svolto il quinto incontro della Commissione per il dialogo tra la Chiesa ortodossa russa e la Chiesa assira d'Oriente



Servizio di comunicazione del DECR, 25.06.2024. Con la benedizione di Sua Santità il Patriarca Kirill di Mosca e di tutta la Rus' e di Sua Santità il Catholicos-Patriarca Mar Awa III della Chiesa assira d'Oriente, si è svolto il quinto incontro della Commissione per il dialogo tra la Chiesa ortodossa russa e la Chiesa assira dell'Oriente. La riunione si è tenuta dal 17 al 21 giugno 2024 a Saransk e Krasnoslobodsk, sul territorio della metropoli di Mordovia (Repubblica di Mordovia, Federazione Russa).

Della delegazione del Patriarcato di Mosca facevano parte: il copresidente della Commissione Sua Eccellenza il vescovo Kliment di Krasnoslobodsk e Temnikov, lo ieromonaco Stefan (Igumnov), segretario per gli affari intercristiani del Dipartimento per le relazioni ecclesiastiche esterne del

Patriarcato di Mosca e S.G. Alferov, ufficiale del Dipartimento per le relazioni ecclesiastiche esterne.

Da parte della Chiesa assira d'Oriente, hanno partecipato all'incontro: il Co-presidente della Commissione Sua Eccellenza il vescovo Mar Elia Isaac di Baghdad, il rappresentante della Chiesa assira dell'Oriente in Russia il Corivescovo Samano Odisho, il rappresentante della Chiesa assira dell'Oriente in Armenia il vescovo Nikodim Yukhanaev, il rettore della parrocchia assira a Rostov sul Don il sacerdote Ephraim Alkhas, il rappresentante della comunità moscovita della Chiesa assira dell'Oriente, il diacono Roland Bidjamov.

L'incontro ha portato all'adozione di un comunicato congiunto in cui si afferma quanto segue:

“I partecipanti all'incontro hanno notato con gratitudine i molti utili lavori svolti da Sua Santità il Patriarca Catholicos Mar Awa III durante il suo mandato come Co-Presidente della Commissione dal 2015 al 2021 e si sono congratulati con Sua Santità per la sua elezione a Primate dell'Assiria Chiesa d'Oriente.

I membri della Commissione hanno accolto con favore l'assunzione dell'incarico del suo co-presidente, da Sua Eccellenza Mar Elia Isaac di Baghdad.

I partecipanti all'incontro hanno esaminato i risultati delle attività della Commissione dal precedente incontro del 13 al 18 novembre 2019 a Thrissur, Kerala, India, inclusi quelli dell'incontro dei membri della Commissione tenutosi il 15 novembre 2022 a Mosca sotto la presidenza di Sua Santità il Catholicos-Patriarca Mar Awa III e hanno discusso l'ulteriore cooperazione nei seguenti settori:

1) Contatti al massimo livello. Coordinamento dell'interazione su piattaforme intercristiane e internazionali.

Abbiamo a cuore i rapporti amichevoli che esistono da molti secoli tra la Chiesa ortodossa russa e la Chiesa assira d'Oriente. Nella realtà odierna questi rapporti hanno assunto un significato ancora maggiore.

La Commissione prende in considerazione le visite in Russia di Sua Santità il Catholicos-Patriarca Mar Awa III della Chiesa assira d'Oriente e i suoi incontri con Sua Santità il Patriarca Kirill di Mosca e di tutta la Rus' dall'11 al 16 novembre 2022 e dal 24 ottobre al 1° novembre, 2023, durante il quale sono state prese decisioni che stabiliscono l'agenda del dialogo interecclesiale e delle attività della Commissione, di importanza storica...

Continueremo a sostenerci a vicenda, anche sulle piattaforme internazionali e intercristiane e nell'arena

pubblica.

2) Cooperazione con i media.

Si ritiene importante continuare il lavoro congiunto sulla preparazione di materiale video educativo sulla storia e la vita contemporanea delle nostre Chiese, nonché sulla loro traduzione, in russo, assiro, arabo e inglese e la loro trasmissione sui canali ecclesiali e secolari...

Con l'aiuto della Commissione i media ecclesiastici e laici hanno seguito gli eventi più importanti delle relazioni bilaterali.

3) Scambio di studenti.

Lo scambio di studenti tra le scuole teologiche rimane un elemento importante e costante della cooperazione tra le due Chiese...

Il co-presidente della Commissione, Sua Eccellenza il Vescovo Mar Elia Isaac di Baghdad, ha proposto di includere il Colleggiodi Nisibis della Chiesa Assira d'Oriente a Sydney, in Australia, e il Seminario Teologico di Saransk nei programmi bilaterali di scambio di studenti.

4) Cooperazione accademica.

Nel periodo in esame i progetti di cooperazione in ambito accademico hanno avuto uno sviluppo significativo.

Presso l'Accademia Teologica di Mosca, con la partecipazione della Commissione, è stata completata la traduzione in russo della monografia di Sua Santità il Catholicos-Patriarca Mar Awa III, dedicata alla storia e alla teologia dei sacramenti della Chiesa assira d'Oriente ed è attualmente in fase di modifica (l'uscita dell'edizione russa è prevista per la fine del 2024). La Commissione riconosce l'eccezionale importanza di questa monografia, che può diventare una fonte fondamentale per lo studio della storia e della teologia della Chiesa assira d'Oriente.

Nella Chiesa ortodossa russa è stato istituito, con il contributo del Dipartimento per le relazioni ecclesiastiche esterne, un nuovo corso dal titolo "Antiche Chiese orientali" presso la Scuola di dottorato e alti studi teologici Santi Cirillo e Metodio. Una parte significativa del programma è dedicata alla storia e alla teologia della Chiesa assira d'Oriente. L'autore e relatore del corso è il membro della Commissione S.G. Alferov...

La Commissione ha riconosciuto l'importanza di continuare a sistematizzare questo corso e di presentarlo eventualmente come un libro di testo.

Un ulteriore ambito di collaborazione è lo scambio di docenti di discipline ecclesiastiche. Nell'anno accademico 2024/25 sarà possibile organizzare un corso di lezioni tenuto da un insegnante della Chiesa assira dell'Oriente in una delle scuole teologiche russe. Gli argomenti delle lezioni includeranno la storia della Chiesa assira d'Oriente e l'eredità della chiesa assira.

L'interazione in campo scientifico e teologico sta diventando sempre più rilevante, anche riguardo alle sfide attuali. Questi includono questioni nel campo della bioetica, della moralità e della teologia pastorale.

Dal 24 al 25 novembre 2023, un chierico della diocesi di Iran, Armenia e Georgia della Chiesa assira dell'Oriente, sacerdote Dariyavosh Azizyan, ha partecipato alla 5a Conferenza interreligiosa internazionale "La cura della Chiesa per i malati di mente: una visione moderna sulle esperienze religiose nella norma e nella patologia", tenutasi presso il Dipartimento per le relazioni ecclesiastiche esterne del Patriarcato di Mosca. È stata presentata una relazione sul tema "Il ruolo della preghiera nel sostegno alle persone con disturbi mentali".

Pertanto, Sua Eccellenza Mons. Mar Elia ha proposto l'invio di delegati della Chiesa Ortodossa Russa alla conferenza internazionale organizzata dalla Chiesa Assira d'Oriente nel contesto della celebrazione del 1700° anniversario del Primo Concilio Ecumenico di Nicea (prevista per luglio – settembre 2025 a Erbil). È importante che i membri della Commissione siano coinvolti in tali progetti.

La Chiesa ortodossa russa e la Chiesa assira d'Oriente sono pronte a coordinare la loro risposta alle sfide moderne riguardanti questioni di moralità, valori tradizionali, famiglia, bioetica, ecc.

Le fonti conservate negli archivi della Federazione Russa sono di grande importanza per lo studio del patrimonio storico degli Assiri e della Chiesa assira d'Oriente. Sistematizzare questi materiali è un compito urgente. Il primo passo in questa direzione potrebbe essere la compilazione di un catalogo delle principali fonti manoscritte e stampate dell'Accademia teologica di San Pietroburgo.

Il 30 maggio 2024 è stata organizzata una sezione tematica su "La Chiesa d'Oriente e il Concilio di Calcedonia" nell'ambito del 1° Convegno internazionale dell'Accademia teologica di Mosca "La cristologia di Calcedonia e tentativi di comprenderla".

5) Pastorale giovanile.

Un evento significativo è stata la partecipazione di una delegazione del Patriarcato di Mosca al Primo Congresso Mondiale della Gioventù della Chiesa Assira d'Oriente (Erbil e Dohuk, Regione del Kurdistan, Iraq) dal 5 al 12 agosto 2023. La delegazione ha avuto incontri con Sua Santità il Patriarca-Catholicos Mar Awa III, i membri del Santo Sinodo della Chiesa Assira d'Oriente, rappresentanti delle comunità cristiane in Iraq e la direzione del Consolato Generale della Federazione Russa a Erbil.

Il 25 gennaio 2024, i rappresentanti del Dipartimento per le relazioni ecclesiastiche esterne del Patriarcato di Mosca e della comunità moscovita della Chiesa assira dell'Oriente hanno partecipato agli eventi tenutisi presso la Camera pubblica della Federazione Russa. Sono state presentate le relazioni sulla cooperazione tra le due Chiese nel campo della pastorale giovanile.

Da aprile a giugno 2024 si sono svolti una serie di incontri tra i rappresentanti del Dipartimento per le relazioni ecclesiastiche esterne del Patriarcato di Mosca, del Dipartimento sinodale per la pastorale giovanile e i membri dell'associazione giovanile parrocchiale della Chiesa assira d'Oriente a Mosca.

La Commissione presenterà la richiesta di invitare una delegazione della Chiesa assira d'Oriente al prossimo Congresso internazionale dei giovani della Chiesa ortodossa russa.

Nel 2025 sarà inoltre possibile tenere il Secondo Istituto Estivo in Russia per un gruppo di giovani della Chiesa Assira d'Oriente provenienti da vari paesi del mondo.

È importante includere rappresentanti dei giovani di entrambe le Chiese tra i partecipanti agli eventi condotti dalla Commissione nei vari ambiti delle sue attività.

6) Assistenza nella pastorale dei credenti della Chiesa assira dell'Oriente in Russia.

Esiste una specifica necessità pratica di assistere nell'organizzazione della pastorale per i credenti della Chiesa assira d'Oriente residenti in Russia.

Nell'ottobre 2023, con la benedizione del metropolita Tikhon di Vladimir e Suzdal e in accordo con il Dipartimento per le relazioni ecclesiastiche esterne del Patriarcato di Mosca, alla comunità assira della città di Vladimir è stato concesso uno spazio nell'edificio dell'Amministrazione diocesana di Vladimir per i servizi di culto regolari.

Nel giugno 2023, con la benedizione di Sua Santità il Catholicos-Patriarca Mar Awa III, il sacerdote Ephrem Alkhas, membro della Commissione, è stato nominato rettore della parrocchia assira di San

Giovanni Battista a Rostov sul Don ed è arrivato in Russia nello stesso mese. Il 3 giugno 2024 ha avuto luogo un incontro tra il metropolita Mercurij di Rostov e Novocherkassk e il sacerdote Ephrem Alkhas.

La Chiesa assira d'Oriente esprime gratitudine alla metropolia del Don e al metropolita Mercurij di Rostov e Novocherkassk per il loro sostegno nello sviluppo della comunità ecclesiale assira a Rostov sul Don.

Un ringraziamento speciale per il sostegno va al Dipartimento per le relazioni ecclesiastiche esterne e personalmente al suo Presidente, il metropolita Antonij di Volokolamsk.

7) Progetti umanitari e sociali.

La Chiesa ortodossa russa e la Chiesa assira d'Oriente continuano a realizzare progetti comuni nel campo dell'aiuto umanitario ai bisognosi.

Nell'aprile 2022, la parrocchia moscovita della Chiesa assira dell'Est ha partecipato alla raccolta di aiuti umanitari per gli abitanti di Mariupol nell'ambito di un'azione guidata dallo ieromonaco Stefan (Igumnov) e dal Gruppo di lavoro interreligioso per la protezione dei diritti dei credenti contro la discriminazione e la xenofobia del Consiglio per l'interazione con le associazioni religiose presso l'Amministrazione presidenziale della Federazione Russa.

Il 26 gennaio 2023, un rappresentante della comunità moscovita della Chiesa assira d'Oriente, N. S. Yukhanov, ha partecipato a una tavola rotonda sul tema "Il servizio sociale delle comunità religiose – Scambio interreligioso di esperienze" tenutasi presso il Dipartimento per relazioni ecclesiastiche esterne del Patriarcato di Mosca.

Il 25 gennaio 2024, un rappresentante della Chiesa della Beata Vergine Maria, il diacono Tengiz Ashkashidze, ha partecipato a una tavola rotonda sul tema "Il servizio sociale delle comunità religiose – Scambio interreligioso di esperienze" tenutasi presso il Dipartimento per le relazioni ecclesiastiche esterne del Patriarcato di Mosca.

8) Iniziative culturali

Negli ultimi anni si sono sviluppati numerosi progetti interconfessionali in ambito culturale, suggerendo la necessità di evidenziarlo come un separato settore di attività per la Commissione.

Durante i periodi di Natale e Pasqua del 2023 e 2024, presso la chiesa assira della Beata Vergine Maria si sono svolti ricevimenti in onore della Pasqua e del Natale, con concerti di inni pasquali e

natalizi russi e assiri.

Il 2 giugno 2024 il coro della Chiesa della Beata Vergine Maria ha partecipato al Primo Festival di musica spirituale dei popoli dell'Oriente cristiano, organizzato dal Dipartimento per le relazioni ecclesiastiche esterne del Patriarcato di Mosca, dalla Scuola di dottorato e alti studi teologici Santi Cirillo e Metodio della Chiesa ortodossa russa e dalla diocesi di Nuova Nakhichevan della Chiesa Apostolica Armena.

Allo stesso tempo, con la partecipazione del Dipartimento per le relazioni ecclesiastiche esterne del Patriarcato di Mosca e della parrocchia della Chiesa della Beata Vergine Maria, è stata allestita una mostra presso il museo "Tapan" situato presso la cattedrale armena della Trasfigurazione del Signore a Mosca. Questa mostra presenta una collezione di arte sacra assira, inclusi elementi di paramenti clericali e pubblicazioni in siriano classico.

La parte assira ha espresso la propria disponibilità a fornire sedi per eventi simili in Iraq.

9) Consultazioni teologiche.

La Commissione ha sottolineato la necessità di avviare consultazioni teologiche tra le due Chiese nel contesto della cooperazione negli ultimi otto anni.

Per avviare tali consultazioni è necessaria un'analisi sistematica degli insegnamenti della Chiesa assira d'Oriente, soprattutto nei settori della cristologia e della sacramentologia. A questo proposito è importante sottolineare ancora una volta il significato fondamentale della monografia di Sua Santità il Catholicos-Patriarca Mar Awa III sulla storia e la teologia della Chiesa assira d'Oriente, la cui traduzione russa sarà pubblicata al termine del 2024.

La parte assira ha espresso l'intenzione di inviare un documento di lavoro alla parte russa della Commissione entro la fine dell'anno in corso. Questo documento delinea le disposizioni chiave riguardanti la storia e la dottrina della Chiesa assira d'Oriente. Servirà come base per il primo ciclo di consultazioni teologiche bilaterali nel quadro della Commissione. Sulla base dei risultati di queste consultazioni, verrà determinato un elenco di questioni dogmatiche e storico-culturali specifiche, che costituiranno una priorità per la successiva considerazione.

Clausole finali

Ringraziamo nostro Signore Gesù Cristo per lo svolgimento della quinta sessione della Commissione nei giorni in cui, secondo l'antico calendario pasquale alessandrino, si svolge la celebrazione della Sua

Divina Ascensione e la commemorazione dei Santi Padri del Primo Concilio Ecumenico. La Commissione ha condotto negoziati sostanziali e fruttuosi, dimostrando una completa comprensione reciproca su ciascuna delle questioni all'ordine del giorno.

Durante la sessione della Commissione, i suoi membri hanno incontrato il metropolita Zinovij di Saransk e Mordovia e il capo della Repubblica di Mordovia, A.A. Zdunov, hanno partecipato al convegno scientifico e pratico “La Chiesa ortodossa russa e la Chiesa assira d'Oriente: tradizioni cristiane di dialogo” organizzato dal Seminario teologico di Saransk, e hanno visitato i luoghi santi e i monumenti storico-culturali della terra mordoviana.

I membri della Commissione esprimono la loro gratitudine al metropolita Zinovij di Saransk e Mordovia, al capo della Repubblica di Mordovia A.A. Zdunov e il vescovo Kliment di Krasnoslobodsk e Temnikov per l'ottima accoglienza e l'ospitalità da loro riservata.

La prossima sessione della Commissione è prevista per maggio 2025 a Erbil. L'anno prossimo celebreremo diverse date significative: il 1700° anniversario del Primo Concilio Ecumenico di Nicea, l'80° anniversario della vittoria nella Grande Guerra Patriottica e il 10° anniversario dell'istituzione della Commissione. A questo proposito è prevista la realizzazione di una tavola rotonda congiunta con sezioni dedicate a ciascuno di questi tre anniversari, una mostra fotografica sul lavoro della Commissione ed un eventuale viaggio nel nord dell'Iraq di uno dei principali cori della chiesa ortodossa russa.

I risultati dei lavori della Commissione saranno presentati per l'approvazione ai Santi Sinodi e ai Primate delle due Chiese.

Una fonte: <https://mospat.ru/it/news/91924/>